



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ເລກທີ 1006
/ອດ.ຄພນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 22 May 2015

ຂໍ້ຕິກລົງ

ວ່າດ້ວຍການສ້າງຕັ້ງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ

- ອີງຕາມດໍາລັດວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງອຸດສາຫະກຳແລະ ການຄ້າເລກທີ 522/ນຍລົງວັນທີ 23 ຫັນວັ 2011;
- ອີງຕາມຂໍ້ຕິກລົງຂອງນາຍກັລຸດຖະມົນຕີ ເລກທີ 132/ນຍລົງວັນທີ 18/12/2014 ວ່າດ້ວຍການສ້າງຕັ້ງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳສປປ ລາວ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ອອກຂໍ້ຕິກລົງ:

ໝວດທີ 1

ຫຼັກການທີ່ວ່າປະ

ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ກໍານົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວ, ການຄຸ້ມຄອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ແລະ ອີງການຕົວແທນທຸລະກິດຕ່າງປະເທດ ເພື່ອອ່ານວຍຄວາມສະດວກໃນການປະສານງານ ແລະ ດໍາເນີນທຸລະກິດຂອງອີງກອນທຸລະກິດຕ່າງປະເທດ, ສິ່ງເສີມ ແລະ ປຶກປ້ອງສິດຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ບັນດາທີ່ວ່າມ່ວຍທຸລະກິດຕ່າງປະເທດ ທີ່ດໍາເນີນທຸລະກິດຢູ່ ສປປ ລາວ ແນໃສ່ເຮັດໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດເປັນລະບົບ ແລະ ມີປະສິດທິພາບໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງສປປ ລາວ ແລະ ສິນທີສັນຍາ, ພັນທະທີ່ ສປປ ລາວ ໄດ້ລົງນາມກັບຕ່າງປະເທດ.

ມາດຕາ 2 ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ

ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ແມ່ນການຈັດຕັ້ງຫົ່ງຂຽນຫຍໍ້ວ່າ "ສຄ ຕປທ" ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ຂອງ ສປປ ລາວ ເພື່ອເປັນຕົວແທນໃຫ້ແກ່ບັນດາທີ່ວ່າມ່ວຍທຸລະກິດຂອງຕ່າງປະເທດໃດໆນີ້, ຊຶ່ງສາມາດເປັນໄດ້ທັງສະມາຄົມທຸລະກິດ, ສະພາການຄ້າ, ສາຂາສະພາການຄ້າ ແລະ ອີງການຜູ້ຕ່າງໜ້າຂອງຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດທີ່ດໍາເນີນທຸລະກິດຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 3 ຫຼັກການພື້ນຖານໃນກໍານົງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວ ຂອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈໍາ ສປປ ລາວ

ຫຼັກການພື້ນຖານໃນກໍານົງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຂອງ "ສຄ ຕປທ" ມີດັ່ງນີ້:

1. ຕິ່ນຕົວສະໜັກໃຈສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໂດຍຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ, ເຊົ້າຮ່ວມເຄື່ອນໄຫວຕາມລະບຽບການຂອງ "ສຄ ຕປທ" ໂດຍບໍ່ມີຜູ້ໃດຈໍາກັດ ຫຼື ບັງຄັບ;
2. ເຄື່ອນໄຫວເປັນປະຈໍາ ຫຼື ຕາມວາລະທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງ ແລະ ມອບໝາຍຈາກ "ສຄ ຕປທ" ທີ່ຕິນສ້າງກັດຢູ່;
3. ທຸກການເຄື່ອນໄຫວຂອງ "ສຄ ຕປທ" ແມ່ນຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງອົງອົງການຄຸ້ມຄອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈໍາ ສປປ ລາວ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;
4. ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງແລ້ວ ຕ້ອງເຂົ້າເປັນສະມາຊີກຂອງສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳເຫັນຊາດລາວ;
5. ກຸ່ມຕົນເອງທາງດ້ານການເງິນ;
6. ເຄື່ອນໄຫວບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ;
7. ໂປ່ງໃສ, ຝິດຜິຍ ແລະ ມີຄວາມສະເໜີພາບຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 4 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້

ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ນໍາໃຊ້ສໍາລັບ ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວ ຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ.

ໝວດທີ 2

ການສ້າງຕັ້ງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈໍາ ສປປ ລາວ

ມາດຕາ 5 ເງື່ອນໄຂການສ້າງຕັ້ງ ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈໍາ ສປປ ລາວ

ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈໍາ ສປປ ລາວ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂສ້າງຕັ້ງດັ່ງນີ້:

1. ມີການຢັ້ງຢືນຈາກສະຖານທຸດ ຫຼື ກົງສູນຂອງປະເທດຕົ້ນທາງໃນການຂໍສະເໜີສ້າງຕັ້ງ "ສຄ ຕປທ" ປະຈໍາ ສປປ ລາວ (ກໍລະນີສ້າງຕັ້ງໃໝ່);
2. ມີຈຸດປະສົງ, ທັງມີການກໍານົດຂີງເຂດການເຄື່ອນໄຫວຈະແຈ້ງ, ບໍ່ຂັດກັບລັດຖະທຳມະນຸນ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ, ວັດທະນະທຳ, ປະເພນີອັນດີງາມຂອງຊາດລາວ, ບໍ່ແຊກແຊງຮີດຄອງຄວາມເຊື່ອໂຟ້ ຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຂອງ ເຜົ່າຕ່າງງານ ໃນ ສປປ ລາວ, ບໍ່ເຄື່ອນໄຫວທີ່ກໍ່ໃຫ້ເກີດໄພອັນຕະລາຍຕໍ່ຄວາມໜັ້ນຄົງຂອງຊາດ ແລະ ຄຸນ ແລະ ຂອງ ເຜົ່າຕ່າງງານ ໃນ ສປປ ລາວ, ບໍ່ແຕະຕ້ອງເຖິງສິດທິພື້ນຖານຂອງພົນລະເມືອງລາວ ແລະ ລວມທັງສິດ ເສລີພາບຂອງບຸກຄົນອື່ນ;
3. ມີຜູ້ລື່ມ, ຄະນະຂົນຂວາຍສ້າງຕັ້ງ, ຄະນະບໍລິຫານງານ, ຄະນະກວດກາ, ແລະຫຼິການ ຫຼື ຫົວໜ້າ ຫ້ອງການ "ສຄ ຕປທ";
4. ມີຄະນະບໍລິຫານຢ່າງໜ້ອຍ 03 - 05 ຄົນທີ່ດໍາເນີນທຸລະກິດຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງ ສປປ ລາວ;

5. ມີສໍານັກງານ, ບ່ອນຮັດວຽກຂອງ "ສຄ ຕປທ" ຕັ້ງຢູ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ແຂວງຕ່າງໆ, ຕົວເມືອງ ໃຫຍ່ ຫຼື ຢູ່ໃນເຂດເສດຖະກິດພິເສດ ຂອງ ສປປ ລາວ ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກອໍານາດການປົກຄອງ ບ່ອນທີ່ ສໍານັກງານ ຫຼື ບ່ອນຮັດວຽກຕັ້ງຢູ່, ມີໜັງສືຢັ້ງຢືນກໍາມະສິດ ຫຼື ສັນຍາເຊື່ອທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ;
6. ມີກົດລະບົບຂອງ "ສຄ ຕປທ" ຕາມເນື້ອໃນທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 8 ຂອງຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້;
7. ມີໃບຢັ້ງຢືນຈາກສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວ.

ມາດຕາ 6 ຂັ້ນຕອນການຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ

ບຸກຄົນ ຫຼື ມີຕິບຸກຄົນຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຂໍສ້າງຕັ້ງ "ສຄ ຕປທ" ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ ດັ່ງນີ້:

1. ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເອກະສານປະກອບຕາມມາດຕາ 05 ຂອງຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້;
2. ຍື່ນເອກະສານຄົບຊຸດ ເຖິງສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວ ຄົ້ນຄວ້າໃຫ້ການສະໜັບ ສະໜູນ;
3. ສຄອ ແຫ່ງຊາດລາວ ສິ່ງເອກະສານດັ່ງກ່າວມາຍັງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ (ກົມການຄ້າ ພາຍໃນ);
4. ກົມການຄ້າພາຍໃນ ຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະນາ ແລະ ນໍາສະເໜີ ລັດຖະມົນຕິກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ອອກຂໍ້ຕິກລົງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ "ສຄ ຕປທ";
5. ພາຍຫຼັງອອກຂໍ້ຕິກລົງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ "ສຄ ຕປທ" ກົມການຄ້າພາຍໃນ ສະເໜີເຖິງ ກົມກ່ຽວຂ້ອງ ກະຊວງ ປກສ ເພື່ອຂໍອະນຸຍາດຄວດກາປະຫັບ.

ການກໍານົດຊື່ ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ຕ້ອງເປັນພາສາລາວຢູ່ດ້ານເທິງ ແລະ ເປັນ ພາສາສາກົນ ຢູ່ດ້ານລຸ່ມ;

ກໍານົດເວລາການຍື່ນເອກະສານທັງໝົດນັບແຕ່ມື້ທີ່ໄດ້ ຍື່ນ-ຮັບ ຢ່າງເປັນທາງການທີ່ ສຄອ ແຫ່ງຊາດ ລາວ 5 ວັນ ແລະ ການຄົ້ນຄວ້າຂໍອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ຈາກກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ 10 ວັນລັດຖະການ.

ມາດຕາ 7 ຂັ້ນຕອນການຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງສາຂາສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ

ບຸກຄົນ ຫຼື ມີຕິບຸກຄົນຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຂໍສ້າງຕັ້ງສາຂາສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ຢູ່ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ, ຕົວເມືອງໃຫຍ່, ເຂດເສດຖະກິດພິເສດ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນດັ່ງນີ້:

1. ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງສາຂາໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດຂອງ ພວກກ່ຽວ ແລະ ເອກະສານປະກອບຕາມມາດຕາ 05 ຂອງຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້;
2. ຍື່ນເອກະສານຄົບຊຸດ ເຖິງສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວ ຄົ້ນຄວ້າໃຫ້ການສະໜັບ ສະໜູນ;
3. ສຄອ ແຫ່ງຊາດລາວ ສິ່ງເອກະສານດັ່ງກ່າວມາຍັງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ (ກົມການຄ້າ ພາຍໃນ);
4. ກົມການຄ້າພາຍໃນ ຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະນາ ແລະ ອອກຂໍ້ຕິກລົງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງສາຂາ "ສຄ ຕປທ";
5. ພາຍຫຼັງອອກຂໍ້ຕິກລົງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງສາຂາ "ສຄ ຕປທ" ກົມການຄ້າພາຍໃນ ສະເໜີເຖິງ ກົມກ່ຽວຂ້ອງ ກະຊວງ ປກສ ເພື່ອຂໍອະນຸຍາດຄວດກາປະຫັບ.

ການກຳນົດຊື່ ສາຂະສົງພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ຕ້ອງເປັນພາສາລາວຢູ່ດ້ານເທິງ ແລະ ເປັນພາສາສາກົນ ຢູ່ດ້ານລຸ່ມ.

ກຳນົດວෙລາການຍື່ນເອກະສານທັງໝົດນັບແຕ່ມື້ທີ່ໄດ້ຍື່ນ-ຮັບ ຢ່າງເປັນຫາງການທີ່ ສດຍ ແຫ່ງຊາດ ລາວ 5 ວັນ ແລະ ການຄົ້ນຄວ້າອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ຈາກກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ 10 ວັນລັດຖະການ.

ມາດຕາ 8 ກິດລະບົງບຂອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ

ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ ຕ້ອງກຳນົດກິດລະບົງບຂອງຕົນຂຶ້ນ, ຊຶ່ງປະກອບດ້ວຍເນື້ອ ໃນຕົ້ນຕໍ່ຕັ້ງລຸ່ມນີ້:

1. ຊຶ່ງການຈັດຕັ້ງ;
2. ວັດຖຸປະລົງ;
3. ທີ່ຕັ້ງສໍານັກງານ, ຫ້ອງການຢູ່ສປປລາວ;
4. ລະບົງບການ (ໂຄງປະກອບກົງຈັກ ແລະ ບຸກຄະລາກອນ) ຂອງ “ສດ ຕປທ”;
5. ລົງທະບຽນເປັນສະມາຊິກ ແລະ ເງື່ອນໄຂການອອກຈາກເປັນສະມາຊິກ;
6. ລະບົງບການກ່ຽວກັບການດໍາເນີນກອງປະຊຸມຂອງ “ສດ ຕປທ”;

7. ລະບົງບການຂອງຄະນະຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຂອງອີງການຈັດຕັ້ງ, ໃນນີ້ລວມທັງການຈັດຕັ້ງຄະນະຄຸ້ມ ຄອງບໍລິຫານ, ຈຳນວນກໍາມະການດຸ້ມຄອງບໍລິຫານ, ວາລະການດໍາລົງຕໍາແໜ່ງ, ການພື້ນຈາກຕໍາແໜ່ງ ແລະ ການປະຊຸມ;

8. ລະບົງບການກ່ຽວກັບບໍລິຫານ, ການເຕື່ອນໄຫວລວງກາງນັ້ນການບັນຊີ ແລະ ການດຸ້ມຄວງຊັບສິນບັດ;

9. ການເງິນຂອງການຈັດຕັ້ງ (ເງິນບໍາລຸງຄ່າທ່ານງົມສະມາຊິກ, ຫົນ ແລະ ແຫ່ງລາຍຮັບອື່ນງົງ), ຖານະການເງິນພື້ນຖານຂອງການຈັດຕັ້ງ;

10. ລະບົງບການຂອງສາຂາ “ສດ ຕປທ” ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມລະບົງບການຂອງ “ສດ ຕປທ” ປະຈຳ ສປປ ລາວ ທີ່ຕົນຂຶ້ນກັບໄດ້ວາງອອກ.

ມາດຕາ 9 ອາບຸສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ

1. ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ມີອາຍຸ 05 ປີ ມັບແຕ່ມື້ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ສາມາດສະເໜີຂໍ້ຕໍ່ອາຍຸໄດ້ ເທື່ອລະ 05 ປີ ໂດຍຍື່ນເອກະສານ ເຖິງ ສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳ ແຫ່ງຊາດ ລາວ ເພື່ອຄົ້ນຄວ້າ ແລ້ວ ສິ່ງມາຍັງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ກົມການຄ້າພາຍໃນ ເພື່ອພິຈາລະນາ;

2. ອາບຸຂອງສາຂາ “ສດ ຕປທ” ແມ່ນໃຫ້ອີງໃສ່ອາບຸຂອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 10 ການຍຸບເລີກສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ

ການຍຸບເລີກສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ມີ 2 ກໍລະນີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ກໍລະນີທີ່ຫົ່ງ ອີງການຄຸ້ມຄອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວຂັ້ນສູນກາງ ແຈ້ງໃຫ້ ຍຸບເລີກໃນກໍລະນີໄດ້ຫົ່ງດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ລະເມີດຂັ້ນທໍາມຕາມມາດຕາ 13 ຂອງຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້;

2. ເຄື່ອນໄຫວລະເມີດຕໍ່ແນວທາງນະໂຍບາຍຂອງພັກ, ກິດໝາຍ ແລະ ນິຕິກຳ ຂອງລັດ, ກິດລະບຽບຂອງອີງການຈັດຕັ້ງຕົ້ນສັງກັດຂອງຕົມ;

3. ບໍ່ເຄື່ອນໄຫວຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ເປັນເວລາຢ່າງໜ້ອຍ 01 ປີມາແລ້ວ ຫຼື ຫົດກຳນົດລວມເຄື່ອນໄຫວແລ້ວ ແຕ່ຍັງບໍ່ເປັນເອກະສານຂໍຕໍ່ວາລະ ຫຼື ຜົນເຄື່ອນໄຫວຕໍ່ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບການແຈ້ງເຕືອນຈາກອີງການຄຸ້ມຄອງ “ສຄ ຕປທ” ມາແລ້ວ;

4. ບໍ່ມີການລາຍງານປະຈຳປີ ສະພາບການຈັດຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ການເງິນຂອງຕົມ ໃຫ້ອີງການຄຸ້ມຄອງ “ສຄ ຕປທ” ເປັນເວລາ 01 ປີ.

ກໍລະນີທີ່ສອງ “ສຄ ຕປທ” ສະໜັກໃຈ ຍຸບເລີກເອງໃຫ້ປະຕິບັດດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ສະມາຊິກສາມັນຂອງ “ສຄ ຕປທ” ຫຼາຍກວ່າເຄື່ອງໜຶ່ງຂອງສະມາຊິກທັງໝົດຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຍຸບເລີກ;
2. ບໍ່ມີທຶນເພື່ອເຄື່ອນໄຫວຕໍ່ໄປ;
3. ຫົດກຳນົດລວມການເຄື່ອນໄຫວຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນກິດລະບຽບຂອງຕົມ;
4. ໄດ້ບັນລຸຈຸດປະສົງທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນກິດລະບຽບຂອງຕົມແລ້ວ.

ໝວດທີ 3

ພາລະບົດບາດ, ສິດ, ຫຼ້າທີ່ ແລະ ຂໍ້ຫ້າມຂອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ

ມາດຕາ 11 ພາລະບົດບາດຂອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ

ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວມີພາລະບົດບາດເປັນຕົວແທນໃຫ້ແກ່ສະມາຄົມແລະກຸ່ມທຸລະກິດການຄ້າຂອງຕ່າງປະເທດໃດໜຶ່ງຢູ່ສປປລາວໃນການປະກອບຄໍາຄິດຫັນໃຫ້ແກ່ອີງການຄຸ້ມຄອງ “ສຄ ຕປທ” ແນໃສ່ຮັດໃຫ້ສະພາບແວດລ້ອມໃນການດຳເນີນທຸລະກິດຢູ່ ສປປ ລາວ ມີຄວາມສະດວກ, ໂປ່ງໃສ, ມີຄວາມສະເໜີພາບໃນການແຂ່ງຂັນທີ່ເປັນທໍາ, ສິ່ງເສີມການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງບັນດາທີ່ວ່ອຍທຸລະກິດໃຫ້ເຄື່ອນໄຫວຢ່າງກົມງຽວຄ່ອງຕົວ, ຮ່ວມມືກັນໂດຍສອດຄ່ອງກັບກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 12 ສິດ ແລະ ຫຼ້າທີ່ຂອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ

ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ ມີສິດແລະຫຼ້າທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ໃຫ້ຄໍາປຶກສາທາງດ້ານຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ, ກິດໝາຍ ແລະ ກາລະໂໄກາດ ໃນການດຳເນີນທຸລະກິດຢູ່ ສປປ ລາວ ແກ່ບັນດາສະມາຊິກຂອງຕົມ;
2. ຂົນຂວາຍ ແລະ ເຕົ້າໂຮມທີ່ວ່ອຍທີ່ດຳເນີນທຸລະກິດຖືກກິດໝາຍເຂົ້າເປັນສະມາຊິກຂອງຕົມ;
3. ສະເໜີຂໍ້ສ້າງຕັ້ງສາຂາ “ສຄ ຕປທ” ຢູ່ບັນດາ ເມືອງໃຫຍ່, ແຂວງ, ເຂດເສດຖະກິດພິເສດ ໂດຍພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງຕົມ;
4. ຄຸ້ມຄອງສາຂາ ແລະ ທີ່ວ່ອຍທຸລະກິດທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງຕົມ;
5. ສັງລວມຂໍ້ມູນ-ຂ່າວສານກ່ຽວກັບບັນດາທີ່ວ່ອຍທຸລະກິດທີ່ເປັນສະມາຊິກ, ສັງລວມຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດຂອງພວກກ່ຽວແລະເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານດັ່ງກ່າວໃຫ້ມວນຊົນໄດ້ຮັບຊຸບເພື່ອສິ່ງເສີມທຸລະກິດຂອງພວກຕົມຢູ່ພາຍໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ຕ່າງປະເທດ;

6. ປະສານຢ່າງໃກ້ສິດກັບສຄອ ແຫ່ງຊາດ ແລະ “ສຄ ຕປທ” ດ້ວຍກັນ ເພື່ອແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ-ຂ່າວສານ, ສ້າງກົດຈະກຳວຽກງານພັດທະນາດ້ານການຄ້າ, ຮ່ວມມືຫາງດ້ານການຕະຫລາດ, ການພັດທະນາສິນຄ້າ ແລະ ການແຂ່ງຂັນທີຖືກົດໝາຍ;

7. ສະຫຼຸບລາຍງານສະພາບການເຄື່ອນໄຫວຂອງ “ສຄ ຕປທ” ແລະ ສາຂຊອງຕົນມາຢັງສະພາອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການດ້າຍເຫັນວ່າສິດກັບສຄອ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ.

ມາດຕາ 13 ຂໍ້າມຂອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ

ໜ້າມສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວມີພິດຕິກຳດັ່ງນີ້:

1. ໃລ໌ຊື່ສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ ມີຄໍາວ່າ “ແຫ່ງຊາດ”;
2. ສວຍໃຊ້ສິດໃນການສ້າງຕັ້ງ “ສຄ ຕປທ” ເພື່ອເຄື່ອນໄຫວຂັດກັບລັດຖະທຳມະນຸນ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ຂອງ ສປປ ລາວ;
3. ເຄື່ອນໄຫວໃນສິ່ງທີ່ຈະເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ຄວາມໜັ້ນຄົງຂອງຊາດລາວ, ຄວາມສະຫງົບ ແລະ ຄວາມເປັນລະບຽບຮຽບຮ້ອຍຂອງສັງຄົມ, ສິດທິພິ້ນຖານຂອງ ພິນລະເມືອງລາວ, ສິດເສລີພາບຂອງບຸກຄົນອື່ນ, ວັດທະນະຫ່າ ແລະ ອິດຄອງປະເພດນີ້ອັນດີງມະນຸນ, ຫ້ອງຖິ່ນ ແລະ ເຜົ່າຕ່າງໆ;
4. ປ້ອຍປະລະເລີ່ມ, ທໍາລາຍເປັນປະໂຫຍດຂອງຊາດ, ຂອງບຸກຄົນ ແລະ ນິຕິບຸກຄົນ;
5. ເຄື່ອນໄຫວໃນສິ່ງທີ່ຈະນຳໄປສູ່ການແບ່ງແຍກຄວາມສາມັກໂຟ້ຍໃນຊາດ, ພາຍໃນຫ້ອງຖິ່ນ ແລະ ເຜົ່າຕ່າງໆ;
6. ປອມແງງ, ມອບໂອນ, ໃຫ້ເຊົ່າ, ໃຫ້ຢືນຂໍ້ຕົກລົງວ່າເວັບການສ້າງຕັ້ງ “ສຄ ຕປທ” ດ້ວຍຮູບການໃດກໍຕາມ;
7. ສະໜັບສະໜູນການກໍ່ຄວາມບໍ່ສະຫງົບ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວອື່ນງົງ ທີ່ຂັດກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງ ສປປ ລາວ;
8. ກັດກັນ ຫຼື ຂັດຂອງບໍ່ໃຫ້ທົວໜ່ວຍທຸລະກິດໄດໜຶ່ງ ທີ່ມີເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນ ທີ່ຂໍເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ຫຼື ບັງຄັບໃຫ້ທົວໜ່ວຍທຸລະກິດໄດໜຶ່ງເຂົ້າເປັນສະມາຊິກດ້ວຍຄວາມບໍ່ສະໜັກໃຈ ຫຼື ໃຫ້ສະມາຊິກອອກໂດຍບໍ່ມີເຫດຜົນອັນລືມຄວນ.

ໝວດທີ 4

ອີງການຄຸ້ມຄອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ

ມາດຕາ 14 ອີງການຄຸ້ມຄອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ

ອີງການຄຸ້ມຄອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ ແມ່ນກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ (ກົມການດ້າພາຍໃນ) ເປັນເຈົ້າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂດຍປະສານສົມທິບກັບພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ, ສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ອີງການຄຸ້ມຄອງ “ສຄ ຕປທ” ແຕ່ສຸນກາງລົງຮອດຫ້ອງຖິ່ນປະກອບມີ:

- ຂັ້ນສູນກາງ ແມ່ນກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ກົມການດ້າພາຍໃນ;
- ຂັ້ນແຂວງ ແມ່ນ ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ;

- ສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວ;
- ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 15 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງອີງການຄຸ້ມຄອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວຂັ້ນສູນກາງ

ອີງການຄຸ້ມຄອງ“ສັດ ຕປທ” ຂັ້ນສູນກາງ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າປະກອບຄໍາເຫັນຕໍ່ການສະເໜີສ້າງຕັ້ງ, ຍຸບເລີກ ຫຼື ຕ່ອາບຸ “ສັດ ຕປທ”;
2. ນໍາສະເໜີການປະກອບຄໍາເຫັນຕໍ່ການອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ, ຍຸບເລີກ ຫຼື ຕ່ອາບຸໃຫ້ຂັ້ນເທິງພິຈາລະນາ;
3. ກໍລະນີມີການສ້າງຕັ້ງສາຂາ “ສັດ ຕປທ” ຢູ່ແຂວງ, ເມືອງໃຫຍ່ ແລະ ເຂດເສດຖະກິດພິເສດ ແມ່ນທີ່ວ່າ
ຫ້າກົມການຄ້າພາຍໃນເປັນຜູ້ອະນຸມັດ ສ້າງຕັ້ງ, ຍຸບເລີກ ຫຼື ຕ່ອາບຸ;
4. ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງ “ສັດ ຕປທ”;
5. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່, ແນະນໍາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດານະໂຍບາຍ, ກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວ
ຂ້ອງກັບ “ສັດ ຕປທ”;
6. ແນະນໍາ, ອໍານວຍຄວາມສະດວກ, ຕິດຕາມການເຄື່ອນໄຫວຂອງ “ສັດ ຕປທ” ເພື່ອໃຫ້ເຄື່ອນໄຫວຕາມ
ຈຸດປະສົງ ແລະ ຕາມພາລະບົດບາດຂອງ “ສັດ ຕປທ”;
7. ສະເໜີຢ້ອງຍໍ “ສັດ ຕປທ” ທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນໃນການປະກອບສ່ວນພັດທະນາ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ;
8. ສົ່ງເສີມໃຫ້ບັນດາສະມາຊິກຂອງ “ສັດ ຕປທ” ສ້າງກິດຈະກຳເຄື່ອນໄຫວວົງກາງນພັດທະນາດ້ານການຄ້າ,
ແລກປ່ຽນບົດຮູນກັບບັນດານັກທຸລະກິດລາວ, ນັກທຸລະກິດຕ່າງປະເທດດ້ວຍກັນ, ຮ່ວມມືທາງດ້ານການຕະຫຼາດ
ແລະ ການພັດທະນາສິນຄ້າ.

ມາດຕາ 16 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງອີງການຄຸ້ມຄອງສະພາການຄ້າຕ່າງປະເທດປະຈຳ ສປປ ລາວ ຂັ້ນແຂວງ

ອີງການຄຸ້ມຄອງ“ສັດ ຕປທ” ຂັ້ນແຂວງ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ແນະນໍາ, ອໍານວຍຄວາມສະດວກ, ຕິດຕາມການເຄື່ອນໄຫວຂອງສາຂາ “ສັດ ຕປທ” ໃນແຂວງ, ນະຄອນ
ຫຼວງຂອງຄົມເພື່ອເຄື່ອນໄຫວຕາມຈຸດປະສົງແລະພາລະບົດບາດຂອງ “ສັດ ຕປທ”;
2. ສະເໜີຢ້ອງຍໍສາຂາຂອງ “ສັດ ຕປທ” ໃນແຂວງຂອງຄົມ ທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນໃນການປະກອບສ່ວນ
ພັດທະນາ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ;
3. ສົ່ງເສີມໃຫ້ສະມາຊິກສາຂາຂອງ “ສັດ ຕປທ” ໃນແຂວງຂອງຄົມ ສ້າງກິດຈະກຳເຄື່ອນໄຫວວົງກາງນພັດທະນາດ້ານການຄ້າ,
ແລກປ່ຽນບົດຮູນກັບ ບັນດານັກທຸລະກິດລາວ, ນັກທຸລະກິດຕ່າງປະເທດດ້ວຍກັນ, ຮ່ວມມືທາງດ້ານການຕະຫຼາດ
ແລະ ການພັດທະນາສິນຄ້າ;
4. ສະຫຼຸບລາຍງານສະພາບການເຄື່ອນໄຫວຂອງສາຂາ “ສັດ ຕປທ”ທີ່ຕັ້ງຢູ່ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ຂອງຄົມມາ
ຍັງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ (ກົມການຄ້າພາຍໃນ) ເປັນປົກກະຕິ.

ມາດຕາ 17 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວ

ສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າປະກອບຄໍາເຫັນຕໍ່ການສະເໜີ ສ້າງຕັ້ງ, ຍຸບເລີກ ຫຼື ຕ່ອາບຸ ຂອງ “ສັດ ຕປທ” ເພື່ອນໍາສະເໜີຕໍ່
ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ (ກົມການຄ້າພາຍໃນ);
2. ກໍລະນີມີການສະເໜີຂໍສ້າງຕັ້ງສາຂາຂອງ “ສັດ ຕປທ” ຢູ່ແຂວງແມ່ນປະຕິບັດຕາມຂໍ້ 1 ຂອງມາດຕານີ້;

3. ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງ “ສຄ ຕປທ”;
4. ຊັ້ນໆສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິດຕາມ
ການເຄື່ອນໄຫວຂອງ ສາຂາ “ສຄ ຕປທ” ຢູ່ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ໃນຕົວເມືອງໃຫຍ່ ແລະ ເຊດເສດຖະກິດ
ພິເສດ;
5. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່, ແນະນໍາຈັດຕັ້ງປະຕິບັນດານະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ
“ທສຄ ຕປທ”;
6. ແນະນໍາ, ອໍານວຍຄວາມສະດວກ, ຕິດຕາມການເຄື່ອນໄຫວຂອງ “ສຄ ຕປທ” ເພື່ອເຄື່ອນໄຫວຕາມ
ຈຸດປະສົງ ແລະ ພາລະບິດບາດຂອງ “ສຄ ຕປທ”;
7. ສະໜັບໃຫ້ການຍ້ອງຢ່າງ “ສຄ ຕປທ” ທີ່ມີຜົນງານດີເຕັ້ນໃນການປະກອບສ່ວນພັບແນນາ ແລະ ຂ່ວຍເຫຼືອ
ສັງຄົມມາຍັງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ;
8. ສິ່ງເສີມໃຫ້ບັນດາສະມາຊັກຂອງ “ສຄ ຕປທ” ສ້າງກົດຈະກຳເຄື່ອນໄຫວວຽກງານພັດທະນາດ້ານການຄ້າ
ແລກປ່ຽນປິດຮຽນກັບ ບັນດານັກທຸລະກິດລາວ, ຮ່ວມມື້າງດ້ານການຕະຫຼາດ ແລະ ການພັດທະນາສິນຄ້າ.
9. ສະຫຼຸບລາຍງານສະພາບການເຄື່ອນໄຫວຂອງ “ສຄ ຕປທ” ມາຍັງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ
(ກົມການຄ້າພາຍໃນ) ເປັນປົກກະຕິ.

ມາດຕາ 18 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂ່ວຍຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ແລະ ປະສານສິມທີ່ບັນດາຂະແໜງ
ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ສຄອ ແຫ່ງຊາດລາວ, ສຄອ ແຂວງ, ສຄອ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ໃນການ
ເຄື່ອນໄຫວຂອງ “ສຄ ຕປທ” ຕາມພາລະບິດບາດຂອງຕົນ.

ໝວດທີ 5

ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ມາດຕາ 19 ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີຜົນງານດີເຕັ້ນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ຈະໄດ້ຮັບການ
ຍ້ອງຢ່າງ ຫຼື ດັດຮັບນະໂຍບາຍອື່ນຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 20 ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນຫຼືການຈັດຕັ້ງໃດຫາກລະເມີດຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ຫຼືກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການອື່ນ ຈະຖືກກ່າວ
ເຕືອນ, ສັ່ງໂຈ, ຍຸບເລີກ ຫຼື ດໍາເນີນຄະດີຕາມສະຖານໜັກຫຼືເປົາ.

ໝວດທີ 6

ບິດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 21 ຕາປະທັບ

ສະພາການຄ້າຕ່າງ ປະເທດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ມີຕາປະທັບເປັນຂອງ ຕົນເອງ ເພື່ອເຄື່ອນໄຫວ
ວຽກງານຕາມພາລະບິດບາດ, ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ທີ່ໄດ້ບໍ່ໄວ້ໃນ ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້, ໂດຍແມ່ນກະຊວງ

ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ (ກົມການຄ້າພາຍໃນ) ເປັນຜູສະເໜີຫາ ກະຊວງບ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ເພື່ອ
ອະນຸມັດອອກ ແລະ ຄວັດຕາປະທັບດັ່ງກ່າວ.

ສໍາລັບຮູບແບບຕາປະທັບແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດຕາມດໍາລັດວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ຕາປະທັບ.

ມາດຕາ 22 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກົມການຄ້າພາຍໃນເປັນເຈົ້າການ ໂດຍປະສານລົມທຶນກັບ ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການ
ຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ, ສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈັດຕັ້ງ
ປະຕິບັດຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 23 ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດພາຍຫຼັງລົງລາຍເຊັນ ແລະ ຫຼັງຈາກ 15 ວັນນັບແຕ່ວັນພິມລົງໃນຈົດ
ໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ເປັນຕົ້ນໄປ;

ສ່ວນການຈັດຕັ້ງໃດທີ່ໄດ້ສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວ ກ່ອນຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ປະກອບເອກະສານຄົບ
ຖ້ວນຕາມທີ່ໄດ້ຢືນໄວ້ໃນ ຕາມຕາ 6 ຂອງຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ເພື່ອຂໍອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງຄົນໃຫ້ພາຍໃນກໍານົດ 120
ວັນ ນັບແຕ່ວັນຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດເປັນຕົ້ນໄປ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ 
ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ນ. ຊິນມະໂຮງ ປິມເຮັດວຽກ